

# gerechtvaardigd



18 augustus 2024  
Alblasserdam

- het begrip 'rechtvaardigheid' (zelfst. nw & ww.) is het sleutelwoord in de Romeinen-brief
- in de theologie werd dit reeds in een vroeg stadium uitgelegd in de sfeer van 'vergeving'
  - God zou zonde/schuld niet zomaar kunnen vergeven; er moet worden gestraft
  - Gods gerechtigheid houdt dan in: Gods straf is plaatsvervangend op Christus neergekomen
- in de Schrift geeft Gods rechtvaardigheid uitdrukking aan zijn trouw (=betrouwbaarheid) >

<sup>2</sup> *JAHWEH* heeft zijn heil bekendgemaakt,  
 zijn *rechtvaardigheid* geopenbaard  
 voor de ogen der volken;

<sup>3</sup> Hij heeft gedacht aan zijn goedertierenheid  
 en aan zijn trouw jegens het huis Israels...

- heil - J'SHOEAH (Jezus!)
- rechtvaardigheid - TSDAQAH
- trouw - EMOENAH (amen!)

צְדָקָתוֹ	גָּלָה	הַגּוֹיִם	לְעֵינַי	יְשׁוּעָתוֹ	יְהוָה	הוֹדִיעַ
rechtvaardigheid-vanhem	hij-onthult	denaties	totogen-van	redding-vanhem	Jahwe	hij-maakt-bekend
zijn-gerechtigheid	geopenbaard	der-volken	voor-de-ogen	zijn-heil	de-HERE	heeft-bekend-gemaakt

יִשְׂרָאֵל	לְבַיִת	וְאֶמּוּנָתוֹ	חֶסֶדוֹ	זָכַר
Israël	tothuis-van	entrouw-van-hem	vriendelijkheid-van-hem	hij-gedenkt
Israëls	jegens-het-huis	en-aan-zijn-trouw	aan-zijn-goedertierenheid	Hij-heeft-gedacht

# 1. het Evangelie

<sup>16</sup> Want ik schaam mij het evangelie niet;  
 want het is een kracht Gods  
 tot *redding* voor een ieder die gelooft,  
 eerst voor de Jood, maar ook voor de Griek.

middenvorm = passief en actief  
 ▪ het Evangelie beschaamt mij niet

ΕΠΑΙΣΧΥΝΟΜΑΙ

ik-schaam-mij-voor<sup>~</sup>

ik schaam mij

ΟΥ ΓΑΡ	ΕΠΑΙΣΧΥΝΟΜΑΙ	ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ	ΔΥΝΑΜΙΣ	ΓΑΡ ΘΕΟΥ	ΕΣΤΙΝ	ΕΙΣ	ΣΩΤΗΡΙΑΝ
niet want	ik-schaam-mij-voor <sup>~</sup>	het goede-bericht	macht	want van-God	het-is	tot-in	redding
niet Want	ik schaam mij	het evangelie	een kracht	want Gods	het is	tot	behoud

ΠΑΝΤΙ	ΤΩ	ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΙ	ΙΟΥΔΑΙΩ	ΤΕ	ΠΡΩΤΟΝ	ΚΑΙ	ΕΛΛΗΝΙ
voorelke	degene	gelovende	voor-Jood	bovendien	eerst	en	voor-Griek
voor een ieder	die	gelooft	voor de Jood	maar	eerst	ook	voor de Griek

17 Want *rechtvaardigheid* Gods  
wordt daarin geopenbaard uit geloof tot geloof...

uit geloof - van God  
tot geloof - nl. van de mens

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ	ΓΑΡ	ΘΕΟΥ	ΕΝ	ΑΥΤΩ	ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ
rechtvaardigheid	want	van-God	in	het	(zij)-wordt-onthuld~
gerechtigheid	Want	Gods	<sup>(1/2)</sup> daarin	<sup>(2/2)</sup>	wordt... ...geopenbaard

ΕΚ	ΠΙΣΤΕΩΣ	ΕΙΣ	ΠΙΣΤΙΝ
van-uit	geloof	tot-in	geloof
uit	geloof	tot	geloof

## 2. Gods rechtvaardigheid geopenbaard

<sup>20</sup> daarom, dat uit werken der wet geen vlees voor Hem **gerechtvaardigd** zal worden, want wet doet zonde kennen.

rechtvaardigen = rechtvaardig rekenen, vergl.

- zichzelf rechtvaardigen - Luc.10:29
- God rechtvaardigen - Luc.7:29

ΔΙΟΤΙ	ΕΞ	ΕΡΓΩΝ	ΝΟΜΟΥ	ΟΥ	ΔΙΚΑΙΩΘΗΣΕΤΑΙ	ΠΑΡΑ	ΚΑΡΣ
omdat-namelijk	van-uit	werken	van-wet	niet	(zij)-zal-gerechtvaardigd-worden	alle	vlees
daarom, dat	uit	werken	der wet	geen	gerechtvaardigd zal worden	_	vlees

ΕΝΩΠΙΟΝ	ΑΥΤΟΥ	ΔΙΑ	ΓΑΡ	ΝΟΜΟΥ	ΕΠΙΓΝΩΣΙΣ	ΑΜΑΡΤΙΑΣ
voor-het-oog	van-hem	door	want	wet	beseft	van-zonde
voor	Hem	_	want	wet	doet... ..kennen	zonde



21 Thans is echter buiten de wet om rechtvaardigheid Gods openbaar geworden, waarvan de wet en de profeten getuigen,

= God heeft recht gedaan aan wat in de wet en profeten stond aangekondigd

ΝΥΝΙ	ΔΕ	ΧΩΡΙΣ	ΝΟΜΟΥ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ	ΘΕΟΥ	ΠΕΦΑΝΕΡΩΤΑΙ
nú	echter	los-van	wet	rechtvaardigheid	van-God	(zij)-is-openbaar-gemaakt~
Thans	echter	buiten... ..om	de wet	gerechtigheid	Gods	is... ..openbaar geworden

ΜΑΡΤΥΡΟΥΜΕΝΗ	ΥΠΟ	ΤΟΥ	ΝΟΜΟΥ	ΚΑΙ	ΤΩΝ	ΠΡΟΦΗΤΩΝ
getuigenis-gegeven-wordende~	onder	de	wet	en	de	profeten
waarvan... ..getuigen	-	de	wet	en	de	profeten

<sup>22</sup> en wel *rechtvaardigheid* Gods door het geloof van Jezus Christus, voor allen en over allen die geloven; want er is geen onderscheid.

Hij ging de weg van geloof tot de dood van het kruis  
Filp.2:8; Hebr. 10:7; 12:2

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ	ΔΕ	ΘΕΟΥ	ΔΙΑ	ΠΙΣΤΕΩΣ	ΙΗΣΟΥ	ΧΡΙΣΤΟΥ	ΕΙΣ	ΠΑΝΤΑΣ	ΚΑΙ
rechtvaardigheid	echter	van-God	door	geloof	van-Jezus	Christus	tot-in	allen	en
gerechtigheid	en wel	Gods	door	het geloof	in [Jezus]	Christus	voor	allen	en

ΕΠΙ	ΠΑΝΤΑΣ	ΤΟΥΣ	ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΑΣ	ΟΥ	ΓΑΡ	ΕΣΤΙΝ	ΔΙΑΦΟΡΑ
op	allen	degenen	gelovende	niet	want	er-is	onderscheid
ten tijde	al	die	geloven	geen	want	er is	onderscheid

23 Want allen hebben gezondigd  
en derven de heerlijkheid Gods,

ΠΑΝΤΕΣ	ΓΑΡ	ἠΜΑΡΤΟΝ	ΚΑΙ	ΥΣΤΕΡΟΥΝΤΑΙ	ΤΗΣ	ΔΟΣΗΣ	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ
allen	want	-(zij)-zondigden	en	(zij)-hebben-tekort~	van-de	heerlijkheid	van-de	God
allen	Want	hebben gezondigd	en	derven	de	heerlijkheid	_	Gods

24 en worden om niet **gerechtvaardigd**  
 uit zijn genade,  
 door de verlossing in Christus Jezus.

= rechtvaardig verklaard/gerekend

ΔΙΚΑΙΟΥΜΕΝΟΙ	ΔΩΡΕΑΝ	ΤΗ	ΑΥΤΟΥ	ΧΑΡΙΤΙ
<i>gerechtvaardigd-wordende~</i>	<i>om-niet</i>	<i>in-de</i>	<i>van-hem</i>	<i>genade</i>
en worden... ..gerechtvaardigd	om niet	uit	zijn	genade

ΔΙΑ	ΤΗΣ	ΑΠΟΛΥΤΡΩΣΕΩΣ	ΤΗΣ	ΕΝ	ΧΡΙΣΤΩ	ΙΗΣΟΥ
<i>door</i>	<i>de</i>	<i>verlossing</i>	<i>de</i>	<i>in</i>	<i>Christus</i>	<i>Jezus</i>
door	de	verlossing	-	in	Christus	Jezus

**3. tot rechtvaardigheid  
gerekend**

<sup>2</sup> Want indien Abraham uit werken **gerechtvaardigd** is,  
dan heeft hij roem, maar niet bij God.

ΕΙ	ΓΑΡ	ΑΒΡΑΑΜ	ΕΞ	ΕΡΓΩΝ	ΕΔΙΚΑΙΩΘΗ
indien	want	Abraham	van-uit	werken	-(hij)-werd-gerechtvaardigd
indien	Want	Abraham	uit	werken	gerechtvaardigd is

ΕΧΕΙ	ΚΑΥΧΗΜΑ	ΑΛΛ	ΟΥ	ΠΡΟΣ	ΘΕΟΝ
hij-heeft	roem	maar	niet	naar-toe	God
dan heeft hij	roem	maar	niet	bij	God

<sup>3</sup> Want wat zegt het schriftwoord?  
 Abraham geloofde God  
 en het werd hem tot *rechtvaardigheid* gerekend.

Genesis 15:6

- God beloofde aan Abram onvoorwaardelijk een nageslacht als de sterren des hemels
- Abrams vrouw was onvruchtbaar/verstorven
- aan Abram werd leven uit de dood beloofd

ΤΙ	ΓΑΡ	Η	ΓΡΑΦΗ	ΛΕΓΕΙ	ΕΠΙΣΤΕΥΣΕΝ	ΔΕ	ΑΒΡΑΑΜ	ΤΩ	ΘΕΩ
wat ?	want	de	Schrift	(zij)-zegt	-(hij)-geloof	echter	Abraham	de	God
wat	Want	het	schriftwoord	zegt	geloofde	_	Abraham	_	God

ΚΑΙ	ΕΛΟΓΙΣΘΗ	ΑΥΤΩ	ΕΙΣ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ
en	-het-wordt-gerekend	aan-hem	tot-in	rechtvaardigheid
en	het werd... ..gerekend	hem	tot	gerechtigheid

<sup>4</sup> Nu wordt hem die werkt,  
het loon niet toegerekend uit genade,  
maar krachtens verplichting.

ΤΩ	ΔΕ	ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩ	Ο	ΜΙΘΟΣ	ΟΥ	ΛΟΓΙΖΕΤΑΙ
<i>aan-degene</i>	<i>echter</i>	<i>werkende~</i>	<i>het</i>	<i>loon</i>	<i>niet</i>	<i> (hij)-wordt-toegerekend~</i>
hem die	Nu	werkt	het	loon	niet	wordt... ...toegerekend

ΚΑΤΑ	ΧΑΡΙΝ	ΑΛΛΑ	ΚΑΤΑ	ΟΦΕΙΛΗΜΑ
<i>in-overeenstemming-met</i>	<i>gunst</i>	<i>maar</i>	<i>in-overeenstemming-met</i>	<i>schuld</i>
uit	genade	maar	krachtens	verplichting



5 Hem echter, die niet werkt,  
 maar zijn geloof vestigt op  
Hem, die de goddeloze **rechtvaardigt**,  
 wordt zijn geloof gerekend tot *rechtvaardigheid*...

God rekt vertrouwen in Hem (zonder enige tegenprestatie!) tot rechtvaardigheid

ΤΩ	ΔΕ	ΜΗ	ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩ	ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΙ	ΔΕ	ΕΠΙ	ΤΟΝ	ΔΙΚΑΙΟΥΝΤΑ	ΤΟΝ
<i>aan-degene</i>	<i>echter</i>	<i>toch-niet</i>	<i>werkende</i>	<i>gelovende</i>	<i>echter</i>	<i>op</i>	<i>degene</i>	<i>rechtvaardigende</i>	<i>de</i>
Hem... ..die	echter	niet	werkt	zijn geloof vestigt	maar	op	Hem, die	rechtvaardigt	de

ΔΟΞΗ	ΛΟΓΙΖΕΤΑΙ	Η	ΠΙΣΤΙΣ	ΑΥΤΟΥ	ΕΙΣ	ΔΙΚΑΙΟΚΥΝΗΝ
<i>oneerbiedige</i>	<i> (zij)-wordt-gerekend</i>	<i>het</i>	<i>geloof</i>	<i>van-hem</i>	<i>tot-in</i>	<i>rechtvaardigheid</i>
goddeloze	wordt... ..gerekend	-	geloof	zijn	tot	gerechtigheid

**wij dan, gerechtvaardigd**

23 Echter niet om zijnentwil alleen werd geschreven: het werd hem toegerekend,

ΟΥΚ	ΕΓΡΑΦΗ	ΔΕ	ΔΙ	ΑΥΤΟΝ	ΜΟΝΟΝ
niet	het-werd-geschreven	echter	vanwege	hem	alleen
niet	werd geschreven	Echter	<sup>(1/2)</sup> om zijnentwil	<sup>(2/2)</sup>	alleen

ΟΤΙ	ΕΛΟΓΙΣΘΗ	ΑΥΤΩ
dat	het-wordt-toegerekend	aan-hem
_	het werd... ..toegerekend	hem

24 maar ook om onzentwil,  
wie het zal worden toegerekend,

ΑΛΛΑ	ΚΑΙ	ΔΙ	ΗΜΑΣ	ΟΙΣ	ΜΕΛΛΕΙ	ΛΟΓΙΖΕΘΑΙ
maar	ook	vanwege	ons	aan-wie	het-staat-op-het-punt	toegerekend-te-worden~
maar	ook	<sup>(1/2)</sup> om onzentwil	<sup>(2/2)</sup>	wie	het zal	worden toegerekend

24 ... ons, die ons geloof vestigen op Hem,  
 die Jezus, onze Here,  
 uit de doden opgewekt heeft,

zoals Abram vertrouwde op de God die  
 de doden levend maakt,  
 zó vertrouwen wij op God die Jezus  
 ("de zoon van Abraham") opwekte

ΤΟΙΣ	ΠΙΣΤΕΥΟΥΣΙΝ	ΕΠΙ	ΤΟΝ
<i>aan-degenen</i>	<i>!gelovende</i>	<i>op</i>	<i>degene</i>
ons, die	ons geloof vestigen	op	Hem, die

ΕΓΕΙΡΑΝΤΑ	ΙΗΣΟΥΣ	ΤΟΝ	ΚΥΡΙΟΝ	ΗΜΩΝ	ΕΚ	ΝΕΚΡΩΝ
<i>-wekkende</i>	<i>Jezus</i>	<i>de</i>	<i>Heer</i>	<i>van-ons</i>	<i>van-uit</i>	<i>doden</i>
opgewekt heeft	Jezus	_	Here	onze	uit	de doden

25 die is overgeleverd om onze *misstappen* en opgewekt om onze rechtvaardiging.

Gr. DIA, door > vanwege

- onze misstappen brachten Jezus aan het kruis
- Hij werd opgewekt opdat wij in het nieuwe (opstandings)leven volmaakt zullen zijn

ΟC	ΠΑΡΕΔΟΘΗ	ΔΙΑ	ΤΑ	ΠΑΡΑΠΤΩΜΑΤΑ	ΗΜΩΝ
die	-(hij)-werd-overgeleverd	vanwege	de	misstappen	van-ons
die	is overgeleverd	om	_	overtredingen	onze

ΚΑΙ	ΗΓΕΡΘΗ	ΔΙΑ	ΤΗΝ	ΔΙΚΑΙΩCΙΝ	ΗΜΩΝ
en	-(hij)-werd-gewekt	vanwege	de	rechtvaardiging	van-ons
en	opgewekt	om	_	rechtvaardiging	onze

<sup>1</sup> Wij dan, **gerechtvaardigd vanuit geloof**,  
 hebben vrede *naar de God toe*  
 door onze Here Jezus Christus,

God rekent ons nu reeds rechtvaardig met het oog  
 op het nieuwe leven in onze Heer Jezus Christus!

ΔΙΚΑΙΩΘΕΝΤΕΣ	ΟΥΝ	ΕΚ	ΠΙΣΤΕΩΣ
gerechtvaardigd-wordende	dan	van-uit	geloof
gerechtvaardigd	dan	uit	het geloof

ΕΙΡΗΝΗΝ	ΕΧΟΜΕΝ	ΠΡΟΣ	ΤΟΝ	ΘΕΟΝ	ΔΙΑ	ΤΟΥ	ΚΥΡΙΟΥ	ΗΜΩΝ	ΙΗΣΟΥ	ΧΡΙΣΤΟΥ
vrede	wij-hebben	naar-toe	de	God	door	de	Heer	van-ons	Jezus	Christus
vrede	Wij... ..hebben	met	_	God	door	_	Here	onze	Jezus	Christus

## samenvatting gerechtvaardigd, wat is dat?

- rechtvaardigen = rechtvaardig verklaren/rekenen
- God rekt vertrouwen/geloof tot rechtvaardigheid
- God rekt ons nu reeds naar wat we straks zullen zijn (zoals Hij Abram al Abraham noemde toen hij nog kinderloos was)